

2018 年日内瓦国际高级钟表展

Les Cabinotiers 阁楼工匠超卓复杂“装饰艺术”腕表

Les Cabinotiers 阁楼工匠超卓复杂“帝鳄图腾”腕表

- 精妙融合多种复杂功能与艺术工艺
- 超卓复杂机芯
- 两枚腕表均为双面表盘时计，分别搭载了**16**和**15**项复杂功能，包括三问报时、陀飞轮、万年历和时间等式等
- 全手工雕刻**18K**金质表壳
- 皆为独一无二的时计



江诗丹顿独有的 **Les Cabinotiers** 阁楼工匠系列再添两枚钟表杰作。这两件独一无二的作品不仅拥有多项高级制表复杂功能，还彰显了非凡的手工雕刻艺术。两枚双面腕表均拥有全手工雕刻的金质表壳和手动上链机芯，分别搭载了 **16** 项和 **15** 项复杂功能。精密的微型机械和精湛的手工技艺于这两枚腕表中精妙融合。**Les Cabinotiers** 阁楼工匠超卓复杂“*Ornementale* 装饰艺术”腕表表盘为黛紫色，表壳周身饰有“维多利亚式”花纹。**Les Cabinotiers** 阁楼工匠超卓复杂“帝鳄图腾”腕表表盘则为墨褐色，表壳周身饰有巨鳄图纹。优雅的鳄鱼皮表带搭配饰有相应主题图案的针式表扣，与这两枚钟表杰作相得益彰，同时腕表还配备了尊贵的望加锡乌木上链展示盒。



这两枚独一无二的全新时计拥有非凡的机芯及表壳，其设计灵感源自品牌于 2005 年推出的当时世界上最为复杂的腕表——著名的江诗丹顿 *Tour de l'Île* 腕表——这枚腕表亦是向品牌 250 年以来非凡制表工艺的致意之作。江诗丹顿此次推出的两枚双面腕表分别拥有 16 项和 15 项复杂功能，在有限的空间中集成多项复杂功能并突显精致的艺术工艺，再次彰显了品牌卓越的制表技艺。

这两件杰作由江诗丹顿独有的负责高级钟表定制的阁楼工匠（*Les Cabinotiers*）部门创制，尊崇并再现了日内瓦顶尖制表匠人——“*阁楼工匠*”在位于阁楼的工坊中接受尊贵客户委托而打造独一无二时计的传统。诞生于该部门的每一件珍稀作品都将这一理念与卓越的制表技术、非凡的手工技艺和独特的艺术创意相结合。此外，腕表上还特别镌刻日内瓦印记，标志其符合这一独立的质量认证印记的各项严苛要求。

机芯驱动 16 项和 15 项复杂功能

这两枚腕表所搭载的手动上链机芯在微型工艺和机械工程方面皆造诣非凡，可分别驱动 16 项和 15 项复杂功能，其中多数为天文功能。除小时和分钟指示外，正面表盘可显示其他 11 项复杂功能：三问报时、时间等式、陀飞轮、万年历（日期、星期、月份及闰年显示）、动力储存以及日出、日落时间。*Les Cabinotiers 阁楼工匠超卓复杂“装饰艺术”* 腕表还配有报时装置力矩显示功能，可显示三问报时功能的动力储存。背面表盘呈现多项精美的天文复杂功能：星空图、二分点（春分和秋分）和二至点（夏至和冬至）、恒星时和恒星分、月龄和月相以及季节和星座指示。

正面表盘清晰明了地显示了多种主要复杂功能。可按需报出时、分、秒的三问报时设置，搭载了由江诗丹顿自行研发并制造的向心性飞行报时调速器，展现了品牌卓越的制表工艺。该装置在运行过程中完全静音，而且能有效避免长期运行导致的过度磨损，通过调节报时音序的持续时长，确保报时音律的悦耳与清晰。而代表着江诗丹顿精湛制表工艺的陀飞轮，以品牌标志性的马耳他十字造型为框架。陀飞轮每分钟旋转一圈，通过抵消地心引力的影响以提升机芯精准度，同时带有小秒针显示。另外，“时间储存”万年历功能遵循复杂的格利高利历，每 400 年才需人工调校一次。而著名的时间等式功能则要求制表工匠掌握丰富的专业技艺，方能准确计算出真太阳时和平太阳时之间的差异。正面表盘中画龙点睛的一项“定制复杂功能”是日出日落时间显示，它可以根据顾客选择的参考城市进行设置。

腕表背面的第二表盘不仅拥有多项复杂功能，更分为两层。表盘中央呈现出北半球的星空图和四个方位基点。南北方向的部分则根据“真太阳时”显示了月份和恒星时。沿着第一层表盘边缘移动的小指针用来指示月龄（即上次满月后经过的天数）；而末端饰有太阳图案的细长中央指针围绕表盘转动，并指向外圈的日期、星座和季节，并最终显示出与当前日期对应的二分点（春分和秋分）和二至点（夏至和冬至）。

作为江诗丹顿最精密复杂的机芯成员，*超卓复杂“装饰艺术”* 腕表搭载的由 839 个零件组成的机芯和*超卓复杂“帝鳄图腾”* 腕表搭载的由 836 个零件组成的机芯，其动力储存约 58 小时，直径 33.9 毫米，厚度 12.15 毫米。在如此有限的空间内呈现 16 或 15 项复杂功能并确保走时精准和正反表盘显示清晰，足见品牌制作技艺的至臻非凡。直径 47 毫米的金质表壳采用了特别设计以提升三问报时的音质效果。此外，每一个零件都经过精心调校以确保呈现最优性能，并经由独特而精致的手工打磨修饰。



Les Cabinotiers 阁楼工匠超卓复杂“装饰艺术”腕表

这款非凡時計于优雅的旭日纹缎面拉丝的黛紫色金质双面表盘上呈现多项功能。正面表盘上配有镶贴时标、剑形指针和精致的涡形纹小表盘，与精雕细琢的白金表壳所散发出的奕奕光彩相互辉映。灵感源自十九世纪维多利亚式建筑，其经典的装饰纹案以手工雕刻艺术呈现于表圈、表环、表耳和针扣之上。这一微雕工艺展现了品牌世代相传的传统技艺，需要工匠拥有灵巧的双手和缜密的心思，运用多种刻刀和其他专业工具施展凸浮雕刻、浅浮雕工艺和多种精细线雕技法，耗时长达150多个小时。

Les Cabinotiers 阁楼工匠超卓复杂“帝鳄图腾”腕表

这款時計的表壳上饰有两只布满大小各异立体鳞片的巨鳄。巨鳄整体由一整块金质原料雕刻而成，运用浮凸雕刻（ramolaye）工艺和多种线雕（taille douce）技术（哑光、喷砂、拉丝和抛光），需要雕刻大师具备稳定的操作技术和精湛的技巧。巨鳄眼神锐利，尽显威严。在雕刻大师的巧妙处理下，其立体鳞片环布表圈、表耳和表背，细节惟妙，在不同光线下呈现不同的观感效果，尽显巨鳄王者之姿。而粉红金的光芒则与墨褐色双面表盘的低调优雅相得益彰。正面精致清晰的表盘上缀有粉红金时标、柳叶形指针和精美的涡形纹小表盘。

表背镌刻有“独一无二的表款”、“阁楼工匠”字样和AC(Atelier Cabinotiers)印记，Les Cabinotiers阁楼工匠超卓复杂“装饰艺术”腕表和“帝鳄图腾”腕表配有密西西比鳄鱼皮表带和手工雕刻表扣、尊贵望加锡乌木上链展示盒、调校笔及放大镜。

技术规格

型号	LES CABINOTIERS 阁楼工匠 超卓复杂“装饰艺术”腕表 80175/000G-B280 经日内瓦印记认证的时计
机芯	由江诗丹顿自行研发并制造 手动上链机械机芯 直径33.9毫米（14¾法分） 厚度12.15毫米 动力储存约58小时 振动频率2.5赫兹（每小时18,000次） 839个零件 42颗宝石
显示功能	小时、分钟 小秒针位于6点位置的陀飞轮框架上 16项复杂功能 <ol style="list-style-type: none">1. 三问报时2. 陀飞轮3-7. 万年历（日期、星期、月、闰年）8. 动力储存9. 时间等式10. 日出时间11. 日落时间12. 星空图13. 月龄和月相14. 恒星时和恒星分15. 季节和星座16. 报时装置力矩显示
设置	小时和分钟调整：旋转表冠（2节表冠位置） 月相调整：通过表壳上的调校按钮 万年历调整：通过表壳上的2个调校按钮 星空图调整：通过表冠和旋入式按钮
表壳	18K白金，表圈、表环和表背饰有手工雕刻的“维多利亚式”纹饰 直径47毫米，厚度19.10毫米
表盘（正面和背面）	18K白金，黛紫色旭日纹缎面拉丝表盘 18K白金时标 18K白金指针
表带	深棕色密西西比鳄鱼皮表带，手工缝制，骑缝工艺，大方格纹



表扣	18K 白金“维多利亚式”纹饰扣针式表扣 经抛光处理的半马耳他十字形状
展示盒	尊贵望加锡乌木上链盒
配件	配有一支调校笔和一枚放大镜

独一无二的时计
时计背面刻有“Les Cabinotiers”（阁楼工匠）、“Pièce unique”（独一无二的表款）和“AC”印记

技术规格

LES CABINOTIERS 阁楼工匠超卓复杂“帝鳄图腾”腕表

型号

9700C/001R-B187
经日内瓦印记认证的时计

机芯

由江诗丹顿自行研发并制造
手动上链机械机芯
直径33.9毫米（14 $\frac{3}{4}$ 法分）
厚度12.15毫米
动力储存约58小时
振动频率2.5赫兹（每小时18,000次）
836个零件
42颗宝石

显示功能

小时、分钟
小秒针位于6点位置的陀飞轮框架上
15项复杂功能
1. 三问报时
2. 陀飞轮
3-7. 万年历（日期、星期、月、闰年）
8. 动力储存
9. 时间等式
10. 日出时间
11. 日落时间
12. 星空图
13. 月龄和月相
14. 恒星时和恒星分
15. 季节和星座

设置

小时和分钟调整：旋转表冠（2节表冠位置）
月相调整：通过表壳上的调校按钮
万年历调整：通过表壳上的2个调校按钮
星空图调整：通过表冠和旋入式按钮

表壳

18K 5N粉红金表壳，饰有手工雕刻的鳄鱼图案
直径47毫米，厚度19.10毫米

表盘（正面和背面）

18K 5N粉红金，乳光墨褐色
18K 5N粉红金时标
18K 5N粉红金指针

表带

深棕色密西西比鳄鱼皮表带，手工缝制，骑缝工艺，大方格纹



表扣	18K 5N粉红金“鳄鱼图案”扣针式表扣
展示盒	经抛光处理的半马耳他十字形状 尊贵望加锡乌木上链盒
配件	配有一支调校笔和一枚放大镜

独一无二的时计
时计背面刻有“Les Cabinotiers”（阁楼工匠）、“Pièce unique”（独一无二的表款）和“AC”印记



VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

如需更多资料，敬请垂询：

江诗丹顿

Fiona Ma

马莉莎

传讯经理

电话：(86) 21 8015 0665

电邮：fiona.ma@vacheron-constantin.com

Vicky Zhou

周萍

助理公关经理

电话：(86) 21 8015 0659

电邮：Vicky-VAC.Zhou@vacheron-constantin.com

罗德公关

Yang Geng

杨赓

电话：(86) 21 53831188 ext. 680

电邮：yangg@ruderfinnasia.com

Jon Liu

刘政

电话：(86) 21 53831188 ext. 614

电邮：liujon@ruderfinnasia.com